

QUALITÄT AUS DEM HEGAU

HANDELS- & GEWERBEFÜHRER
2011/2012



WOCHENBLATT



bewegt Kinder ... Berolino bewegt

BEROLINO, der erste Hallenspielplatz in der Bodenseeregion! Verkehrsgünstig im Steißlinger Industriegebiet gelegen und mit ausreichend kostenlosen Parkplätzen versorgt ist BEROLINO das Ausflugsziel für Familien, mit allem ausgestattet, was das Kinderherz höher schlagen lässt, bei jedem Wetter. Auf 2.500 m² warten unzählige Indoorattraktionen darauf, ausprobiert zu werden. Das Herz der Anlage bietet das 250 m² große und sieben Meter hohe »Playground Indoor-Paradies« mit Riesen-4er-Wellenrutsche, Spiralarutsche, Hängebrücke, Wellentunnel, Ballschusskanonen und vielem mehr. Luftige Höhen erreicht man auf dem 6er-Trampolin oder dem sechs Meter hohen Klettervulkan. Auf Besuch freut sich vor allem unser neu eröffneter Airtrail. Von Baumstamm zu Baumstamm – das ist gar nicht so einfach, denn die Baumstämme bewegen sich.

Übrigens sind auch die Eltern herzlich eingeladen, alle Attraktionen zusammen mit ihren Kindern auszuprobieren. Für die Kleinsten ist ein liebevoll angelegter Kleinkinderbereich mit Mini-Hüpfburg reserviert. Während die Kleinen sich hier im Bällebad,

Minirutsche und LegoSoft-Baustelle vergnügen, können die etwas älteren Geschwister ihre Geschicklichkeit bei Airhockey, Tischkicker oder auf dem vielseitig nutzbaren Indoor-Multifunktionsfeld austesten. In Elektro-Karts, Rollern und vielen weiteren Fahrzeugen kann die BEROLINO-Kinderwelt auf Rädern erkundet werden.

Am ersten Wochenende des Monats (Fr–Sa) können sich die Eltern und Kinder freuen, die Kinderübernachtung im BEROLINO ist immer toll! Gerne feiert die BEROLINO-Kinderwelt mit Ihnen und Ihrer Familie auch ganz entspannt unvergessliche Kindergeburtstage. Selbst die Erwachsenen werden nichts vergessen! Im Bistro werden Jung und Alt verwöhnt, ob Pizza, Spaghetti, Schnitzel oder Süßes, Kaffee, Fanta oder Pils. Übrigens können Sie unsere Räumlichkeiten nach Rücksprache für ca. 300 Personen für spezielle Veranstaltungen auch buchen.

Freuen Sie sich mit uns auf Anfang Dezember 2011, da wird die neue Drop-Slide-Rutsche im BEROLINO eröffnet. Mit einem fast 5 m freien Fall ist hier Nervenkitzel für alle geboten.



Wir bewegen Kinder!

BEROLINO Kinderwelt

**Zeppelinstr. 1
D-78256 Steißlingen**

**Fon
00 49.77 38
93 80 40**

Direkt neben der B33
Ausfahrt Steißlingen

**www.berolino-kinderwelt.de
info@berolino-kinderwelt.de**



Ute Mucha



Christine Brackmeyer



Isabella Gnirß

Liebe Hegauerinnen und Hegauer,

Sie leben in einem der schönsten Flecken der Republik inmitten der lieblichen Hegaulandschaft mit ihren markanten Vulkankegeln, der weiten Sicht zu den Alpen und der Nähe zum Bodensee. Die Städte und Gemeinden stehen für ein unverwechselbares Stück Heimat mit liebenswerten Traditionen und zukunftsweisenden Neuerungen. Sie bieten Ihnen ein lebendiges Gemeinwesen, eine rege Vereinslandschaft und eine intakte Infrastruktur.

Wir wollen Sie mit unserem Handels- und Gewerbeführer ein Stück weit begleiten, um Ihnen all dies wieder etwas stärker ins Bewusstsein zu rufen. Denn der Hegau hat so viel zu bieten: vom kleinen Bauernmarkt über hochqualifizierte Fachbetriebe und engagierte Handwerker, von international tätigen Firmen bis hin zu Einzelhandelsgeschäften, in denen der Inhaber persönlich hinter der Verkaufstheke steht.

Nutzen Sie diese Angebote direkt vor Ihrer Haustür, damit diese bestehen bleiben - und damit die Menschen weiterhin mit allem versorgt sind, was sie zum Leben und Genießen brauchen, und die Wertschöpfung im schönen Hegau bleibt.

Es grüßt Sie
Ihr WOCHENBLATT-Team

VERANSTALTUNGEN

Feste im Hegau – Die wichtigsten T

EHINGEN:

- Herbstfest der Musikkapelle Ehingen vom 21. - 23. und 28. - 30. September 2012

TENGEN:

- Schätzele Markt am letzten Oktoberwochenende: 26. - 29. Oktober 2012

HILZINGEN:

- Neujahrsempfang am 3. Januarwochenende: 15. Januar 2012
- Gewerbeschau am 22. April 2012
- Kirchweih am 3. Oktoberwochenende: 19. - 22. Oktober 2012

GOTTMADINGEN:

- Weihnachtsmarkt am 2. Adventssonntag: 4. Dezember 2011
- Frühlingmarkt am letzten Aprilwochenende: 27. bis 29. April 2012



EBRINGEN:

- Weihnachtsmarkt am Mittwoch zwischen dem ersten und zweiten Advent: 30. November 2011



STEISSLINGEN:

- Weihnachtsmarkt am Samstag vor dem 3. Advent: 10. Dez. 2011
- Gewerbeschau am 31. März / 01. April 2012
- Klemzenfest am dritten Septemberwochenende: 15./16. Sept. 2012

VERANSTALTUNGEN

n Termine auf einen Blick

ENGEN:

- Weihnachtsmarkt immer am ersten Adventswochenende:
26./27. November 2011
- Neujahrsempfang am 2. Januarwochenende:
8. Januar 2012
- 33. Altstadtfest am Samstag, 21. Juli 2012
- Ökomarkt am 2. Septemberwochenende: 8./9. September 2012



GAILINGEN:

- Dorffest am ersten Wochenende im September alle zwei Jahre:
1./2. September 2012

AACH:

- Nikolausmarkt am 4. Dezember 2011
- Aacher Stadtfest am 16. / 17. Juni 2012



VOLKERTSHAUSEN:

- Neujahrsempfang am 2. Januarwochenende:
8. Januar 2012
- Käfertreffen am 1. Wochenende in den Sommerferien alle zwei Jahre, das nächste ist 2013.

INHALT

Inhalt & Impressum

Editorial	S. 3
Veranstaltungen	S. 4 - 5
Inhaltsverzeichnis	S. 6
Stadt AACH	S. 7 - 10
Stadt ENGEN	S. 11 - 18
GAILINGEN	S. 19 - 22
GOTTMADINGEN	S. 23 - 32
HILZINGEN	S. 33 - 36
MÜHLHAUSEN-EHINGEN	S. 37 - 40
STEISSLINGEN	S. 41 - 46
Stadt TENGEN	S. 47 - 52
VOLKERTSHAUSEN	S. 53 - 55



IMPRESSUM:

Der »Handels- und Gewerbeführer«
erscheint im Verlag

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG,
Postfach 320, 78203 Singen

Geschäftsführung:
Carmen Frese-Kroll, V.i.S.d.L.p.G

Verlagsleitung: Anatol Hennig

Redaktion: Ute Mucha,
Christine Brackmeyer

Anzeigen: Isabella Gnirß
Bilder: SWB, Fotolia etc.

Druck: Druckhaus Hartmann,
Hilzingen

Auflage: 6.000 Exemplare

Der »HANDELS- UND GEWERBEFÜHRER« liegt in den Geschäftsstellen des Wochenblatts und bei allen inserierenden Kunden aus. Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages verwendet werden.



Weitere Informationen:

Stadtverwaltung Aach
Verkehrsamt,
78267 Aach

Tel. (0 77 74) 93 09-0, Fax (0 77 74) 93 09-30

E-Mail: gemeinde@aach.de

Internet: www.aach.de, www.aachquelle.de

Die kleine Stadt an der großen Quelle – ist vor allem durch die größte Quelle Deutschlands, die Aachquelle, überregional bekannt. Aber auch unsere historische Altstadt auf dem Stadtberg, die wunderbare Hegau-Landschaft ringsherum, die vielfältigen Wandermöglichkeiten in Feld, Wald und Flur, das reichhaltige kulturelle Angebot mit einem regen Vereinsleben und noch vieles mehr, machen das Leben in unserer kleinen Stadt zu etwas besonderem.

Auf unserer Internetseite können Sie sich hiervon einen Eindruck verschaffen.

Die Branchen

AUTO

Gnirs Autoservice GmbH

Reparaturwerkstatt +
Gebrauchtwagenhandel

Hauptstr. 24

Tel. 07774/449, Fax 07774/929907

E-Mail: eberhartgnirs@web.de

Mo - Fr 7.30 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.30 Uhr

Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

ELEKTROMECHANIK

Keller & Emhardt

GmbH & Co. KG

Präzisions-, Fräs- und
Drehteile

Baugruppen-Montage

konventionelle &

SMD-Bestückung

Singener Str. 18

Tel. 07774/8160, Fax 07774/8386

E-Mail: info@keller-und-emhardt.de

www.keller-und-emhardt.de

Stadt AACH



Gemeinsame Sache

Interkommunales Gewerbegebiet »Aachtal« wird erweitert

Es platzte schon aus den Nähten, das interkommunale Gewerbegebiet von Aach und Volkertshausen. Was im Jahre 1994 mit dem Zweckverband »Gewerbegebiet Aachtal« begann, entwickelte sich im Laufe der Zeit zu einer Erfolgsgeschichte. Um die fortzusetzen, liebäugelte der Aacher Gemeinderat zwar vorübergehend mit der Ausweisung eigener Gewerbeflächen, doch dies hätte der Satzung des gemeinsamen Gewerbegebiets widersprochen. Zudem haben beide Gemeinden von der gemeinsamen Sache profitiert. Grund genug also, weiterhin auf dieser Spur zu bleiben und das interkommunale Gewerbegebiet gemeinsam zu erweitern. Die Planungen für die zusätzliche Fläche von 2,2 Hektar in Richtung Osten dafür laufen bereits, doch bis zur Ansiedlung neuer Betriebe wird es bis Ende 2012 dauern. Dann ist die Erschließung abgeschlossen und Aach hat wieder genügend Kapazität für neue Gewerbeansiedlungen.

Bisher herrscht im Aachtal ein bunter Gewerbemix. Handwerker, Dienstleister, Händler und Zulieferbetriebe arbeiten Seite an Seite in ihren Branchen. Manche sind intensiv

im Hegau unterwegs, andere zählen zu Marktführern weltweit. Insgesamt sind ein gutes Dutzend größerer Betriebe ansässig, die von zehn kleinen Firmen in den zwei Gewerbezentren ergänzt werden. So werden wichtige Arbeitsplätze in der Gemeinde gehalten und bald kommen neue hinzu.



GASTRONOMIE

Gasthaus Krone

Kaffee und Kuchen, Vesper
Fischspezialitäten
Fremdenzimmer

Hauptstr. 8
Tel. 07774/413
E-Mail: krone-aach@web.de
www.krone-aach.de
7 Tage die Woche von 10.00 - 22.00 Uhr

Steakhouse Grillstube

Steaks, Salatbuffet
Cocktail Lounge

Hauptstr. 8
Tel. 07774/413
E-Mail: info@steakhouse-grillstube.de
www.steakhouse-grillstube.de
Do - Sa 17.00 - 22.00 Uhr
So 12.00 - 22.00 Uhr

HEIZUNG

Haas

Sanitär, Heizungen, Gas,
Solar, Blechnerei

Engener Str. 2
Tel. 07774/433, Fax 07774/8329
E-Mail: kontakt@haas-sanitaer.de
www.haas-sanitaer.de

SCHREINEREI

Schreinerei Gabele

Schreinerei / Fensterbau

Im Aachtal 4
Tel. 07774/461, Fax 07774/6867
www.schreinerei-gabele.de
Mo - Fr 7.00 - 12.00, 13.00 - 17.30 Uhr

VERSICHERUNGEN

AXA-Hauptvertretung

Günter Waldruff

Versicherungen

Bügstr. 4
Tel. 07774/939989
Fax 07774/939982
E-Mail: guenter.waldruff@AXA.de
www.axa.de
Öffnungszeiten nach Vereinbarung

Stadt AACH



Klein und liebenswert

Sie ist die kleine Stadt an der großen Quelle und besticht durch die besondere Lage und einen lebendigen Gemeinsinn: Das Städtchen Aach im Hegau liegt an der größten Quelle Deutschlands, der Aachquelle, und trägt das Prädikat »liebenswert«. Rege Vereine und ein bestens funktionierendes soziales Netzwerk steuern maßgeblich zu dieser Auszeichnung bei. Die sehenswerte, historische Altstadt, eine lebendige Gastronomie und eine funktionierende Nahversorgung tun ihr übriges, um den Reiz der kleinen Stadt zu steigern.

Um den mehr als 2 100 Aacher Bürgern noch mehr zu bieten, wurde jeden Donnerstagnachmittag, von 15 bis 18 Uhr, ein Wochenmarkt auf dem Mühlenplatz eingerichtet, der bestens frequentiert wird. Nicht nur zum Einkaufen von frischem Obst und Gemüse, feinem Käse, Brot und Blumen, sondern besonders als beliebter Treffpunkt zum Schwatzen und Austauschen. Für ältere Mitbürger organisiert das Soziale Netzwerk eigens einen Markt-Fahrdienst, der auch den Besuch des Markt-Cafés ermöglicht.

Es lockt alle zwei Jahre tausende von Besuchern an: das Aacher Stadtfest. In 2012 wird sich die Aacher Altstadt am Wochenende des 16. und 17. Juni wieder in einen bunten, mittelalterlichen Schauplatz verwandeln. Mit viel Musik, altem Handwerk und Teilnehmern in historischen



Kostümen. Im mittelalterlichen Getümmel probierten auch Aachs Schultes Severin Graf und seine Frau Renate die hohe Kunst des Bierbrauens nach alter Tradition.

Stadt ENGEN



STADT
ENGEN
IM HEGAU

- hohe Wohn- und Lebensqualität
- ideale Verkehrsanbindung
- preisgünstige Gewerbeflächen
- optimale Infrastruktur
- ausgezeichnete Bildungs- und Kinderbetreuungsmöglichkeiten

*Wir tun alles
für Ihren perfekten
Unternehmensstandort.*

Stadt Engen | Telefon 07733 502-212 | www.engen.de

Die Branchen

 Engener Sterntaler einlösbar

 Gewerbevereinsmitglied

AMBULANTE KRANKEN- UND ALTENPFLEGE

AKA-team


Hewenstr. 19
Tel. 07733/6893, Fax 07733/6856
E-Mail: info@aka-team.de
www.aka-team.de

AUTOHAUS

Autohaus

Rolf Moser GmbH

Verkauf Neu- und
Gebrauchtwagen,
Reparaturservice

Jahnstr. 41 
Tel. 07733/505010, Fax 07733/6009
E-Mail: info@moser-autohaus.de
www.moser-autohaus.de
Mo - Fr 7.15 - 19.00 Uhr
Sa 8.00 - 12.00 Uhr

Stadt ENGEN



Solide und innovativ

Handel, Handwerk und Gewerbe in Engen

Als Wirtschaftsstandort hat Engen beste Voraussetzungen: Gute Verkehrsanbindungen, großzügige Gewerbegebiete und eine engagierte Wirtschaftsförderung. Über 600 Gewerbebetriebe aus Handel, Industrie, Dienstleistung und Handwerk bilden einen gesunden Branchenmix mit mehr als 2 500 Beschäftigten. Viele sind in den Gewerbegebieten »Grub« und Welschingen ansässig, wo noch freie Plätze für die Ansiedlung neuer Betriebe zur Auswahl stehen.

Ein besonderer Service für Existenzgründer wird in Welschingen mit dem Innovationszentrum (IZW) geboten. Dort haben innovative, technologieorientierte Firmen die Chance, sich zu besonderen Konditionen selbständig zu machen.

Einen festen Platz hat auch die Tischmesse, die alle zwei Jahre als Forum und Kontaktbörse für Handel, Unternehmen und Institutionen dient. Die nächste Tischmesse wird 2012 veranstaltet.

Neu und gefragt ist die Internet-Stellenbörse auf der Homepage der Stadt Engen, wo ohne großen Aufwand freie Stellen, Ausbildungsplätze und Praktika offeriert werden. Interessenten können sich über Angebote direkt mit dem Anbieter in Verbindung setzen.



BUCHHANDLUNG

Buchhandlung am Markt

+ Hörbücher,
Spiele, CDs

Marktplatz 2
Tel. 077 33/5789, Fax 077 33/977228
E-Mail: buch-hegau@t-online.de
www.buchkatalog.de
Mo - Fr 9.00 - 12.30 u. 14.30 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 13.00 Uhr

FENSTERBAU

Knechtle

Glaserei & Fensterbau
Qualität, die sich auszahlt

Felix-Wankel-Str. 1
Tel. 077 33/98080, Fax 077 33/98082
E-Mail: info@knechtle-fenster.de
www.knechtle-fenster.de

FOTO

Photo Studio Post

Studio + Fachhandel:
Bewerbungsfotos
digital überarbeitet,
Hochzeitsserien mit
Reportage, Kinderportraits,
Aktaufnahmen,
Familienportraits

Hauptstr. 13
Tel. 077 33/5412
E-Mail: ps@photostudiopost.de
www.photostudiopost.de
Di, Do, Fr 9.00 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr
Mi + Sa 9 - 12.30 Uhr

GARDINEN UND SONNENSCHUTZ

Gardinen Galerie

individuelle-persönliche
Beratung und Planung,
Polsterwerkstatt,
Änderungsservice,
Pflege und Reinigung
Gardinen und Sonnenschutz

Vorstadt 13
Tel. 077 33/50 6280
E-Mail: kontakt@gardinen-galerie.de
www.gardinen-galerie.de
Mo - Fr 10.00 - 12.30, 14.30 - 18.00 Uhr
Mittwochnachmittag + Samstag geschlossen
oder nach Vereinbarung

Stadt ENGEN



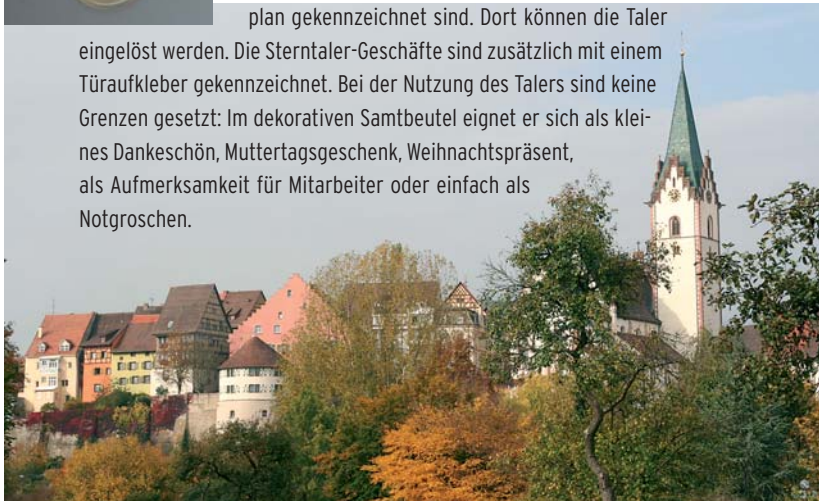
Vom Märchen zur Erfolgsstory Der Sterntaler - ein Stück lebendiges Engen

Als eine runde Sache entpuppt sich der Engener Sterntaler. Das offene Gutscheinsystem für Handel und Gewerbe in der Hegaustadt erfreut sich bei den örtlichen Einzelhändlern großer Beliebtheit und soll schon in diesem Jahr das Weihnachtsgeschäft beleben. Bereits über 30 Geschäfte möchten Akzeptanzstelle für den glänzenden Taler sein, der vom Marketing Verein Engen binnen acht Wochen aus der Taufe gehoben wurde. Das Motto ist stimmig: »Verschenke ein Stück lebendiges

Engen«. Die Bürger sollen die vielfältige Infrastruktur in Engen nutzen, dann bleibt das Angebot vor der eigenen Haustür erhalten. Dazu soll der Engener Sterntaler beitragen.

Nach dem Kick off des Sterntalers am Engener Weihnachtsmarkt ist die Gutscheinarbe im Bürgerbüro am Marktplatz und in den beiden örtlichen Banken im Nennwert von fünf und zehn Euro erhältlich. Mit den Talern wird ein Info-Flyer verteilt, in dem die Akzeptanzstellen aufgeführt und in einem Stadtplan gekennzeichnet sind. Dort können die Taler

eingelöst werden. Die Sterntaler-Geschäfte sind zusätzlich mit einem Türaufkleber gekennzeichnet. Bei der Nutzung des Talers sind keine Grenzen gesetzt: Im dekorativen Samtbeutel eignet er sich als kleines Dankeschön, Muttertagsgeschenk, Weihnachtspresent, als Aufmerksamkeit für Mitarbeiter oder einfach als Notgroschen.



GASTRONOMIE

Café Restaurant

Hegaublick

regionale Spezialitäten,
Räumlichkeiten für Feiern,
Ausflugsziel,
Ferienwohnung

Hegaublick 6

Tel. 07733/8755

E-Mail: saur@hegaublick.de

www.hegaublick.de

Mai - Nov.: 10.00 - 22.00 Uhr

kein Ruhetag

Nov. - April ab 11.00 Uhr / Do Ruhetag

Landgaststätte

Hegau-Klause

regionale Speisen,
2 Kegelbahnen,
Saal für bis zu 130 Pers.

Auf Löbern 4, Welschingen

Tel. 07733/2354

Fax 07733/503258

Do - Di 10.00 - 12.30, 16.00 - 24.00 Uhr

Sa ab 16.00 Uhr

HOLZBAU

Pirmin Mohr

Bauschreinerei - Holzbau

Zimmerarbeiten,
Innenausbau, Treppenbau,
Altbausanierung,
Wärmedämmung,
Photovoltaik

Otto-Hahn-Str. 6, Welschingen

Tel. 07733/977708

Fax 07733/977709

E-Mail: Holzbau-mohr@t-online.de

OPTIKER

Optik Spellenberg

Brillen, Kontaktlinsen,
Augenprüfung,
vergrößernde Sehhilfen,
individuelle
Brillenglasbearbeitung

Peterstr. 5

Tel. 07733/2211

E-Mail: spelloptik@t-online.de

www.optik-spellenberg.de

Mo - Fr 9.00 - 12.30, 14.00 - 18.00 Uhr

Do bis 19.30 Uhr,

Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Stadt ENGEN



Charmantes Kleinod

Ein Bummel durch Engens Altstadt lohnt sich

In den verwinkelten Gassen der Engener Altstadt wird mittelalterliche Geschichte spürbar. Liebevoll sanierte Häuser, die prächtige Stadtkirche Mariä Himmelfahrt, markante Gebäude wie der Pappenheimer am Marktplatz und eine Vielzahl an erfrischenden Brunnen machen das Kleinod im Herzen der Stadt so charmant und sehenswert. Dort findet sich eine Vielzahl an kleinen Geschäften, in denen sich der Chef persönlich um das Wohl der Kunden kümmert. Einzelhändler mit speziellen Angeboten, gemütliche Cafés und Fachgeschäfte locken Besucher aus dem ganzen Hegau zum Bummeln und Flanieren.

Nach dem Prinzip der kurzen Wege gibt es Parkplätze am Felsenparkplatz, in der Bahnhofstraße und am Maxenbuck, wo der moderne Aufzug problemlos in die Altstadt nach oben führt.

Eine lange Tradition haben die unterschiedlichen Märkte in Engen. Vom Wochenmarkt über die beliebten Krämermärkte zeigt sich die Stadt besonders am Ostermarkt, dem Altstadtfest, am Öko- und Weihnachtsmarkt von ihrer besten Seite. Das wissen nicht nur die Engener zu schätzen - die Märkte und Feste sind wahre Publikumsmagnete und spiegeln die Vielfalt der Region und die Lebensfreude der Hegauer wider.

WEIN UND SPIRITUOSEN

Weinhaus & Vinothek

Gebhart

Wein- oder Whiskyproben
auf Anfrage in unserer
Vinothek

Schwarzwaldstr. 2a

Tel. 07733/5422, Fax 07733/3173

E-Mail: gebhart.gmbh@t-online.de

www.weinhaus-gebhart.de

Mo - Sa 8.00 - 12.30 Uhr

Mo - Di 14.00 - 18.00 Uhr

Mi - Fr 14.00 - 24.00 Uhr

WOHNWAGEN

BEMO-Caravaning GmbH

Schadengutachten,
Reparatur, Ersatzteile,
Campingzubehör,
TÜV-Prüfungen,
Gasprüfungen,
individueller Fahrzeugbau,
Verkauf-Stellplätze

Allmendstr. 1, Neuhausen

Tel. 07733/9413-0, Fax 07733/9413-99

E-Mail: info@bemo-caravaning.de

www.bemo-caravaning.de

Mo - Fr 9.00 - 12.00 u. 14.00 - 18.00 Uhr

Sa 9.00 - 13.00 Uhr



Stadt ENGEN



Von der Krippe bis zum Abi

Breites Betreuungs- und Bildungsangebot in Engen

Von der Kinderkrippe bis zum Abitur: In Engen können Kinder aufwachsen, spielen und lernen, bis sie flügge werden, ohne beschwerliche Busfahrten in Kauf nehmen zu müssen. Denn alle Einrichtungen sind vor Ort: Ob Kindergarten, Kinderkrippe, Kinderhaus, Grund-, Haupt- und Werkrealschule, Realschule, Förderschule und seit 2005 das Gymnasium, das am 25. November eingeweiht wird.

Unterstützt werden alle Bildungseinrichtungen von der Initiative Bildungsstandort Engen, einem rührigen Förderverein, der zeitweise die Essenausgabe in der Übergangsmensa übernahm. Ganztagsbetreuung, Schulsozialarbeit und sinnvolle Durchlässigkeit zwischen den einzelnen Schultypen runden das bestens ausgestattete Bildungsangebot in Engen ab. Mit der Fertigstellung des neuen, zweizügigen Gymnasiums geht in Engen ein Traum in Erfüllung, für den lange gekämpft wurde. Mittlerweile ist die Einrichtung mit dem Sportprofil so gefragt, dass Fünftklässler zum Teil an andere Gymnasien verwiesen werden mussten. Das Einzugsgebiet umfasst die Stadt und den gesamten Hegau. Die ersten Abiturienten können im Frühjahr 2013 ihren Abschluss in Engen feiern.



Die Branchen

BESTELLSHOP

Monika's Bestellshop

Hauptstraße 18

Tel. 077 34/63 80, Fax 077 34/93 12 27

E-Mail: monika-girres@t-online.de

Mo - Sa 9.00 - 12.00 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr,

Mi Nachmittag geschlossen

CAFÉ UND KONDITOREI

Beans & More

Café und Confiserie

Kuchen, Torten und Pralinen

Im Rheinauer 5

Tel. 077 34/93 60 51

E-Mail: brunowittmer@arcor.de

Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 17.00 Uhr,

Sonn- und Feiertage geschlossen

KERAMIK

Keramik Atelier

Keramik-, Raku-Kurse,

Kinderkurse

Obergailinger Straße 3, Tel. 077 34/93 41 57

E-Mail: mo.seidel@live.de

Do - Fr 9.00 - 12.00 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr

GAILINGEN



Rheinauer und mehr

Die Hochheingemeinde hat viel zu bieten

Wer als Tourist in Gailingen einkaufen will, braucht sein Navigationsgerät nur mit einer Adresse zu füttern: Im Rheinauer. Hat ihn die freundliche Stimme dorthin geleitet, findet er im Rheinauer alles, was er braucht: von Discountern und Märkten wie Lidl, Tedi und dm über Kleidergeschäfte wie Takko oder Kik bis hin zum gemütlichen Café, um nach dem Shoppen die Akkus wieder aufzuladen.

Und um das Verweilen in Gailingen noch attraktiver zu machen, haben sich der Getränkemarkt »Spritzkorken«, das Café »Beans and more« und die Metzgerei Frick zusammengetan und ein Frühlingsfest organisiert. Mit Musik und Spielen lockt dann die Gailinger Einkaufsmeile. Kommenden April geht das Fest in die dritte Auflage.



GAILINGEN



Einer der Höhepunkte in Gailingen ist jedes Jahr das Sommerfest des Musikvereins. Drei Tage wird dann musiziert und gefeiert. swb-Bild: Archiv

LEBENSGESTALTUNG

FREE SPIRIT

Persönlichkeitstraining,
Coaching,
Bewusstseinsforschung
Workshops, Seminare

Schulstraße 20
Tel. 077 34/4870200
E-Mail: trainer@freespiritinfo.com
www.freespirit-seminare.de

GAILINGEN



Freizeit am und im Rhein

Das Strandbad in Gailingen hat sich zum »Rheinuferpark« aufgehübscht. Der erste Abschnitt zur Renaturierung des Ufers ist bereits abgeschlossen, diesen Winter macht sich die Gemeinde an den zweiten Bauabschnitt.

Die Besonderheit des Rheinuferparks besteht im freien Eintritt. Wer einen sonnigen Sommertag am und im Rhein verbringen möchte, kann sich mit seinem Liegetuch gratis ein Plätzchen suchen. Nur für den Parkplatz muss der Besucher noch aufkommen. Für Familien attraktiv, denn jetzt muss nur noch für ein Auto, nicht mehr für vier Personen bezahlt werden. Bleibt mehr übrig für Eis und Pizza - das gibt es am Kiosk und im Restaurant.



»Manege frei« heißt es einmal im Jahr im Hegau-Jugendwerk, wenn kleine Patienten und Therapeuten mit Akrobatik, Zauberei und Clownerie ihr Publikum unterhalten.

gemeinde

gottmadingen

Johann-Georg-Fahr-Straße 10
78244 Gottmadingen
Tel. 07731 908-0 · Fax. 07731 908-100
www.gottmadingen.de

Öffnungszeiten Rathaus:
Montag bis Mittwoch
9 bis 12 Uhr, 14 bis 15.30 Uhr
Donnerstag
9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr
Freitag
9 bis 12 Uhr

Bürgerbüro:
Mittwochnachmittag geschlossen

Die Branchen



Geschenk-Gutschein: In diesem Geschäft können Sie den Gottmadinger Geschenkgutschein einlösen.



Gewerbevereinsmitglied

APOTHEKEN

Bahnhof Apotheke

Poststraße 2



Tel. 07731/72224, Fax 07731/73740

E-Mail: info@bahnhof-apotheke-gottmadingen.de

www.bahnhof-apotheke-gottmadingen.de

Mo - Fr 8.00 - 18.30 Uhr, Sa 8.00 - 13.00 Uhr

ARCHITEKTEN

Siegenführ Gassner

Architekten

Inneres Flassental 14

Tel. 07731/73703

E-Mail: siegenfuehr.gassner@web.de



Modern und aktiv

Weiterentwicklung mit innovativen Ideen

Wer das erste Mal nach Gottmadingen kommt, könnte den Ort auch für eine Stadt halten. Über 10.000 Einwohner zählt die Gemeinde mit den Ortsteilen Bietingen, Ebringen und Randegg. Mehr als 400 Unternehmen haben sich angesiedelt, die meisten davon Handels- und Dienstleistungsbetriebe. Am Ortseingang aus Richtung




Singen begrüßt ein großzügiges Industriegebiet; das ehemalige Gelände der Maschinenfabrik Fahr. Heute sind auf dem Gelände zahlreiche andere Unternehmen und Zulieferer untergebracht, die Lage nahe der Autobahn und der Grenze zur Schweiz ist günstig.

GOTTMADINGEN

AUGENOPTIK

HEPP Augenoptik

Brillenmode,
Brillenglasbestimmung,
vergrößernde Sehhilfen

Hauptstraße 55 
Tel. 077 31/74354, Fax 077 31/978923
E-Mail: info@hepp-sehen-hoeren.de
www.hepp-sehen-hoeren.de
Mo, Di, Do, Fr 9.00 - 12.30 Uhr,
14.00 - 18.00 Uhr, Mi + Sa 9.00 - 12.30 Uhr

AUTOWERKSTÄTTE

Gebr. Melzer GmbH

Reifenservice


Reifenservice, Autoservice,
Lackservice

Robert-Gerwig-Straße 7 
Tel. 077 31/72674, Fax 077 31/836474
E-Mail: info-melzer@gmx.de
www.premio.de

BESTATTUNGEN

Bestattungen Maier GbR

erl. sämtl. Formalitäten,
Überführungen,
Heimholungen,
Vorsorgeberatung

Dorfgärten 3 
Tel. 077 31/976711
Wir sind jederzeit für Sie da!

BUCHHANDLUNG

Bücherstube Müller

Buchhandel

Lindenstraße 4 
Tel. 077 31/73293
Mo - Fr 9.00 - 13.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr

FLOHMARKTLADEN

Sammelsurium

Flohmarkt An- und Verkauf

Kohlbergweg 7
Tel. 077 31/9441044
Di - Fr 9.30 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr
Mittwochmittag geschlossen

GOTTMADINGEN



Treffpunkt mit Entdeckungspotenzial

Um noch mehr Leben in das wirtschaftliche Leben der Gemeinde zu bringen, wurde der »Meetingpoint Hegau« ins Leben gerufen. Jetzt lädt Gottmadingen alle zwei Jahre zur Tischmesse, bei der auch Unternehmen aus umliegenden Gemeinden willkommen sind. Über 60 Unternehmen zeigen sich hier und lassen sich von Besuchern entdecken - und es wären noch mehr, wäre der Platz nicht begrenzt. Flankiert wird die Tischmesse von einem »Unternehmerforum« am Vorabend der Messe. Hier trifft sich nicht nur der Unternehmergeist der Region, es wird auch namhaften Sprechern gelauscht: Beim letzten Mal im September 2011 konnte als Redner Dr. Heiner Geißler gewonnen werden.

FRISEURE

Salone Da Roberta

Damen - Herren - Kinder,
Hochsteckfrisuren,
Haartattoos

Hauptstraße 42
Tel. 07731/798825
Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr, Sa 8.00 - 14.00 Uhr

GEBÄUDEREINIGUNG

COWA Gebäudedienste GmbH

Gebäudereinigung &
Gebäudemanagement

Hauptstraße 65
Tel. 07731/78000, Fax 07731/780017
E-Mail: service@cowa.de
www.cowa.de



GOTTMADINGEN



Märkte mit sportlichem Bonus

Der Frühlingmarkt in Gottmadingen: Die Gemeinde bietet viele Möglichkeiten zum Shoppen und Wohlfühlen; außer dem Frühlingmarkt gibt es den Wochenmarkt und den Herbstmarkt. Außerhalb dessen reicht die Palette an Geschäften von der Reiseplanung über Wellnessangebote und Fitnessstudios bis hin zu Kleidergeschäften und Discountern. Und wer vom Shoppen genug hat: gemütliche Cafés lassen sich ebenfalls finden.

GEWERBEVEREIN

Gewerbeverein Gottmadingen

Mitglieder-Förderung

Dorfgärten 2

Tel. 077 31/97 64 44, Fax 077 31/97 64 46

www.gewerbeverein-gottmadingen.de

HANDLAUF

Flexo-Handlauf Bodensee

Patentierte, optisch schöne Handläufe zum Fixpreis fertig montiert mit kostenloser Angebotserstellung vor Ort

Im Sudturm, Annelise-Bilger-Platz 1

Tel. 077 31/82280-0, Fax 077 31/82280-20

E-Mail: info@flexo-handlauf.de

www.bodensee.flexo-handlauf.de

Öffnungszeiten: nach Terminvereinbarung

GOTTMADINGEN



Einer für alle

Der Gottmadinger Geschenk-Gutschein - ins Leben gerufen von der Gemeinde Gottmadingen, der Sparkasse Engen-Gottmadingen und dem WOCHENBLATT vor gut fünf Jahren. Weit über 7.000-mal ist er seither genutzt worden. Der Gutschein kann in über 90 Geschäften in und um Gottmadingen eingelöst werden, im Gasthaus Löwen in Ebringen ebenso wie bei der AVIA Tankstelle Bietingen, dem Malermeister Udo Schuler in Randegg, der Bücherstube in Gottmadingen oder dem Reisebüro Growe. Eine vollständige Liste ist unter www.gottmadingen.de im Ressort »Wirtschaft« zu finden. Zu Festen oder Feiertagen wie Weihnachten, Ostern oder Muttertag gibt es entsprechend gestaltete Geschenk-Gutscheine. Erhältlich sind sie im Bürgerbüro oder bei Sparkasse und Volksbank.



GOTTMADINGEN

KAFFEEMASCHINEN

Kaffeemaschinen Pilz

Verkauf- u. Reparatur-Service
De Longhi, NIVONA,
Saeco

Bahnhofstraße 2
Tel. 07731/7913-45,
Fax 07731/7913-46
E-Mail: kaffeemaschinen-pilz@t-online.de
Mo - Fr 9.00 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr,
Mi nachmittags geschlossen,
Sa 9.00 - 12.00 Uhr



LEBENSMITTEL

Edeka Frischemärkte Baur

Verkauf von Lebensmitteln
und Haushaltsartikeln

Erwin-Dietrich-Str. 6
Tel. 07731/1478610
info@edeka-baur.de
www.edeka-baur.de
Mo - Sa 8.00 - 20.00 Uhr



LANDHAUSMODEN - WAFFEN - JAGDARTIKEL

Kieferle GmbH

Kronenstraße 12
Tel. 07734/97203,
Fax 07734/97205
www.kieferle.com
Mo - Sa 8.30 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr,
Mi + Sa Nachmittag geschlossen

REISEN

Reisebüro Growe

Reisen weltweit

Dorfgärten 2
Tel. 07731/976444,
Fax 07731/976446
info@growe-reisen.de
www.travellers-dreams.de
Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr,
Sa 10.00 - 13.00 Uhr



GOTTMADINGEN



Das bringt die Zukunft

Die Nachfrage im Gottmadinger Gewerbegebiet »Goldbühl« ist gut, spätestens in zwei Jahren braucht das Gewerbe mehr Platz, und hier läuft die Planung schon auf Hochtouren. Attraktiv gelegen zwischen Autobahn und Zoll, soll das Gewerbegebiet »Bietingen-West« entstehen mit 4,2 Hektar Land. Bis in anderthalb Jahren soll ein erster Teil erschlossen sein. In diesem Gebiet sollen vor allem mittelständische Betriebe und Handwerker ihr Plätzchen finden. Auch in anderer Hinsicht rührt sich die Gemeinde: Auf dem »Stegleacker« bietet sie Platz für Einkaufsmärkte und Discounter, ab 2012 soll hier gebaut werden können.



GOTTMADINGEN

SCHUHSTUDIO

Schuhstudio Fahr

modische Damen- und
Herrenschuhe, Handtaschen,
Accessoires

Dorfgärten 1

Tel. 077 31/7 2171

www.schuhstudio.com

Mo - Fr 9.00 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr,

Sa 9.00 - 14.00 Uhr



TEXTILREINIGUNG

Proper-Shop

Kirchstr. 2

Tel. 077 31/6 6274



VERZOLLUNG

Zollas Verzollungen GmbH

Atlas Ausfuhr, Atlas Einfuhr,
EDED Einfuhr, NCTS T1/T2
Carnet TIR

Haus der Speditionen, Zollstraße 33

Tel. 077 34/2719 oder 6513

E-Mail: zollas@t-online.de

Werktags 5.00 - 20.00 Uhr



WEINHANDEL UND GETRÄNKE

Weinhaus Fahr

Partyservice,
Getränkeheimdienst,
Weinprobe, Feinkost,
Präsentkörbe

Im Buck 13

Tel. 077 31/7 1826, Fax 077 31/7 4132

E-Mail: info@weinhaus-fahr.de

www.weinhaus-fahr.de

Mo + Di 8.30 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr,

Mi 8.30 - 12.30 Uhr,

Do + Fr 8.30 - 12.30 Uhr, 14.30 - 20.00 Uhr,

Sa 8.30 - 13.00 Uhr



GOTTMADINGEN



Sportlicher Magnet während des Herbstfestes: Der Inline-Cup ist ein regionales Gemeinschaftswerk: organisiert von WOCHENBLATT, Volkswagenzentrum Singen und Sport Müller und gesponsert von der Sparkasse Engen-Gottmadingen, Cowa Gebäudedienste und dem LOS Singen. Hier geht es nicht nur um Geschwindigkeit, sondern auch um fantasievolle Verkleidung und Teamwork bei den Nachwuchsfahrern.





Hauptstraße 36
78247 Hilzingen
Tel. 07731 – 3809-0 Fax: 07731 – 3809-30
Gemeinde@hilzingen.de

Sprechzeiten Rathaus:
Mo. – Fr. 8:00 – 12:00 Uhr
Mo. 14:00 – 17:30 Uhr
www.hilzingen.de

Die Branchen



Gewerbevereinsmitglied

BLUMEN

Gärtnerei Kreisel

Floristik, Fleurop,
Friedhof (Grabpflege...)

Roseneggstraße 28
Tel. 07731/64181, Fax 07731/181555
Mo - Fr 8.00 - 12.30 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr,
Sa 8.00 - 13.00 Uhr, So 10.00 - 12.00 Uhr,
Mi Nachmittag geschlossen

GASTRONOMIE

Laurentiusstüble

Ferienwohnungen und
Zimmer

Laurentiushof, Tel. 07731/64138
E-Mail: kontakt@laurentiushof-hilzingen.de
www.laurentiushof-hilzingen.de
Mo - Fr ab 16.00 Uhr, Sa - So ab 14.00 Uhr,
Mai - Oktober Mi geschlossen,
November - April Di + Mi geschlossen

HILZINGEN



Vielfalt in bester Lage

Gesunder Gewerbemix an der Autobahn

Es ist alles da für den täglichen Bedarf: Bäcker, Ärzte, Supermärkte, eigene Tankstelle, Autowerkstätten. Wer bauen will, braucht im Grunde genommen nicht einmal den Ort zu verlassen. Die Gemeinde, mit ihren Teilorten Binningen, Weiterdingen, Duchtlingen, Schlatt am Randen und Riedheim kann gleich mehrere große Schreinerereien aufweisen - und auch sonst bleiben vom Dachdecker bis zum Landschaftsgärtner keine Wünsche offen.

»Hilzingen braucht von außen eigentlich nichts mehr«, scherzt Andreas Puchstein vom örtlichen Gewerbeverein. Häufig treffe man sogar Handwerker aus Hilzingen in anderen Ortschaften wie Konstanz.

LAND- UND GARTENTECHNIK

Jürgen Hiestand

Metallbau &
Land- und Gartentechnik

Beurener Straße 4

Tel. 07739/262, Fax 07739/828

E-Mail: info@landtechnik-hiestand.de

www.landtechnik-hiestand.de

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr,

Sa 8.00 - 12.00 Uhr



HILZINGEN



LEBENSMITTEL

EDEKA Frischemärkte Baur

Verkauf von
Lebensmitteln

Dietlishofer Str. 10
Tel. 077 31/87710, Fax 077 31/877130
E-Mail: hilzingen@edeka-baur.de
www.edeka-baur.de, 8.00 - 20.00 Uhr

METZGEREI

Metzgerei Haug

Hauptstraße 26 ●
Tel. 077 31/61967, Fax 077 31/61015
E-Mail: info@metzgerei-haug.de
www.metzgerei-haug.de
Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr,
Sa 7.30 - 12.30 Uhr, Mi Nachmittag geschlossen

MOTORRADBEKLEIDUNG UND ZUBEHÖR

MO-FASHION

Weidgang 3 ●
Tel. 077 31/922733, Fax 077 31/922734
E-Mail: info@mo-fashion.de
www.mo-fashion.de
Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 14.00 Uhr

SAUNA FACHHANDEL

Gisela Offenberg

Ausstellung, Beratung,
Verkauf

Hegaustr. 2 / Duchtlingen
Tel. 077 31/46485, Fax 077 31/46465
E-Mail: offenberg@swol.net
www.gho.de/sauna-shop

HILZINGEN



Die Zukunft der »City«

Die Barock-Kirche ist markanter Blickfang des Ortes und Mittelpunkt der jährlichen Kirchweih. Der Ortskern ist im Wandel. Der

Bereich vom alten bis zum neuen Rathaus soll saniert werden, die Zuschüsse sind schon beantragt. Hier soll sich zusätzliches Leben im Ort abspielen. Die Voraussetzungen sind gut: Die Ortsmitte hat bereits eine Galerie, eine Goldschmiedewerkstatt, eine Buchhandlung, Banken, Friseur und mehrere Cafés zu bieten.



Hier lässt es sich feiern und arbeiten

Das Gewerbegebiet hat international arbeitende Unternehmen angezogen, die Nähe zur Autobahn ist praktisch, die Ansiedelung unkompliziert.

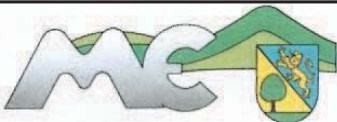
So sichern Firmen wie die Renfert GmbH und Inpotron Schaltnetzteile (auch architektonisch gelungen) gleich mehrere hundert Arbeitsplätze. In den vergangenen Jahren stetig gewachsen, verfügt es noch über freie Plätze.

Der Einzelhandel, wie beispielsweise das Gartencenter Mauch, profitiert von der Nähe zur Schweiz, ebenso die Dienstleister.

Besonders stolz ist man auf die Gewerbeschau alle zwei Jahre im Wechsel mit der IG Singen Süd. Die zieht jedes Mal über 15.000 Menschen an. Die nächste steht im April/Mai 2012 an. Das Pendant dazu im Herbst ist die Kirchweih. Sie ist mit Sicherheit das größte Kirchweihfest in der Region und bedeutet für Hilzingen vier Tage Ausnahmezustand mit Rummel, Floh- und Krämermarkt, Kunstausstellung, Oldtimerparade und dem kunstvoll von Hand gelegten Kirchweihschmuck.

MÜHLHAUSEN-EHINGEN

Gemeinde
Mühlhausen-
Ehingen



Die Gemeinde verfügt über eine gut ausgestattete Infrastruktur und liegt verkehrsgünstig (eigene Autobahnabfahrt); der Schienen-nahverkehrszug „Seehas“ fährt im ½-Stundentakt nach Engen oder über Konstanz bis nach Wil (Schweiz).

Zahlreiche Vereine bieten für jeden Geschmack Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung.

Zentral gelegen und doch abseits des großen Touristenstroms bietet die Gemeinde Ausflugsmöglichkeiten für Wanderer und Radfahrer in die nähere Umgebung, oder mit Auto, Bus und Bahn Richtung Bodensee, Schweiz, Schwarzwald oder Donautal.

Informationen:

Gemeindeverwaltung

Schloßstraße 46

78259 Mühlhausen-Ehingen

Tel.: 07733 5005-0, Fax: 07733 5005-40

E-Mail: gemeinde@muehlhausen-ehingen.de

Internet: www.muehlhausen-ehingen.de

Die Branchen



Gewerbevereinsmitglied

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

L. Schellhammer &

Söhne GmbH

Garten- und

Landschaftsbau,

Pflasterbau

Unter der Kirche 6

Tel. 07733/8081, Fax 07733/6640

E-Mail: info@garten-schellhammer.de

www.garten-schellhammer.de

Mo - Do 8.00 - 17.00 Uhr, Fr 8.00 - 12.00 Uhr

GETRÄNKE

Wilhelm Auer OHG

Hegauer Süßmostkellerei

Vielfach prämierte

Obstsäfte aller Art

Schloßstr. 33

Tel. 07733/8877, Fax 07733/1019

E-Mail: info@auer-obstsaefte.de

www.auer-obstsaefte.de

Mo - Fr 8.00 - 12.00, 13.00 - 18.00 Uhr

Sa 8.00 - 12.00 Uhr

MÜHLHAUSEN-EHINGEN



Partner mit Schwung

Gewerbe der Doppelgemeinde zieht an einem Strang

»Hier wohn ich - hier kauf ich ein« - diese Maxime haben sich die Gewerbepartner Mühlhausen-Ehingen (GPME) auf die Fahne geschrieben. Sie sagt aus, worauf es ihnen ankommt: Vor der eigenen Haustür ist fast alles zu finden, was der Kunde braucht. Um dies zu unterstreichen, geben die Gewerbepartner Impulse und Anregungen, tauschen sich aus und stellen so manche Veranstaltung auf die Beine.

Die Doppelgemeinde Mühlhausen-Ehingen hat viel zu bieten. Zum Beispiel im Gewerbegebiet »Im Kai«. Dort haben sich in den letzten Jahren neue, junge Unternehmen angesiedelt. Die Palette reicht vom Mobilien Pflegedienst über einen Discounter bis hin zum Hundesalon, Anlagentechnik und Getränkehandel. Handwerker und Fachbetriebe, Autohändler und Dienstleister ergänzen das gut gemischte Angebot der Doppelgemeinde.

Freie Gewerbeflächen stehen »Im Kai« noch zur Verfügung und haben den Vorteil einer direkten Verbindung zur Autobahn A81. Auch ein Gleisanschluss für den Schienenverkehr an die Strecke Offenburg-Konstanz-Stuttgart-Zürich ist möglich.

Wichtig ist den Gewerbepartnern, gemeinsam etwas zu bewegen. Dabei nehmen sie auch die rührigen Vereine mit ins Boot. Und davon profitieren beide Seiten. So veranstalten die Gewerbepartner gemeinsam mit dem TV Ehingen den beliebten

Weihnachtsmarkt am Autohaus Störk. Dort wird sich auch in diesem Jahr, am 17. und 18. Dezember, der ganze Flecken samt vielen auswärtigen Besuchern zu Glühwein, Punsch und Adventsmelodien treffen.



MÜHLHAUSEN-EHINGEN



SCHREINEREI / PORTAS FACHBETRIEB

Schreinerei Schellhammer

Portas Renovierungen
Küchen-, Bad-, Möbel-
und Innenausbau

Im Kai 2

Tel. 077 33/5442, Fax 077 33/2160

E-Mail: info@schellhammer.portas.de

www.schellhammer.portas.de



MÜHLHAUSEN-EHINGEN



Sport, Spiel und viel Musik

Sie liegt am Fuße des Mägdebergs und erfreut sich als Wohngemeinde mit direkter Seehas-Anbindung steigender Beliebtheit: Die Doppelgemeinde Mühlhausen-Ehingen.



Neben einer guten Infrastruktur spielen die örtlichen Vereine eine tragende Rolle für das funktionierende Gemeinwesen. Beispielhaft entwickelt sich seit Jahren

der Jugendtreff »Bömmle«, der eigenverantwortlich von den Jugendlichen im Ehinger Vereinshaus geführt wird. Sport, Spiel und Musik ergänzen das vielfältige Angebot in der Doppelgemeinde. Alljährlicher Höhepunkt im lebendigen Vereinsgeschehen ist das Ehinger Herbstfest, das die Musikkapelle Ehingen an zwei Wochenenden im September veranstaltet und tausende Besucher aus der ganzen Region an den Lindenrain lockt.



STEISSLINGEN

Freibad

Steißlinger See

So schön kann Natur sein: Wenn man den Steißlinger See von der Beurener Straße aus das erste Mal erblickt, fällt einem zu allererst der gesunde Schilfgürtel rund um den 11,19 ha großen See auf. An seiner breitesten Stelle misst der See 255 m Breite und 600 m Länge. Die durchschnittliche Breite beträgt jedoch nur 170 m. Was einmal aus eingeschotterten Eismassen hervorgegangen ist, lässt heute das Herz vieler Naturliebhaber höher schlagen: der Steißlinger See.

Weitere Infos unter: www.steisslingen.de
oder Gemeindeverwaltung Steißlingen, Schulstraße 19,
78256 Steißlingen, Tel. 07738 / 9293-0

Die Branchen



ISO-zertifiziert



Gewerbevereinsmitglied



60+ Seniorenfreundliches Handwerk

AUTO

Tetzner

Karosserie & Lack

Unfallinstandsetzung,
Lackierarbeiten,
Mietfahrzeuge,
Karosseriearbeiten
aller Art

Industriestr. 14

Tel. 07738/5090, Fax 07738/922606

E-Mail: info@tetzner.mobi

www.tetzner.mobi

Mo - Fr 7.30 - 12.00, 13.00 - 17.30 Uhr



STEISSLINGEN



Dorf mit Pfiff

Hier trifft man sich und bummelt

Im Frühjahr 2012 steht die 12. Leistungsschau des Gewerbevereins Steißlingen an - am 31. März und 1. April. 40 bis 50 Aussteller werden dann in der und um die Steißlinger Seeblickhalle zeigen, was sie im Portfolio haben. Für Hausbesitzer besonders interessant: das Handwerk von Heizung, Wasser bis hin zur Energieoptimierung. Dabei natürlich auch der Einzelhandel wie Bäcker, Metzger, Fruchtsäfte, Käserei. Gucken, staunen und informieren sind das eine, Unterhaltung das andere: Mit Musik im Festzelt, Gewinnspielen und Aktionen für die Familie stimmt auch der Rahmen für die Schau. Die Freiwillige Feuerwehr und der Motorsportclub Steißlingen kümmern sich um die Bewirtung.

Besonderes Highlight: Austerngerichte und Wein von den französischen Gästen der Partnerstadt St.-Palais-sur-Mer. Vor allem am Sonntag zieht es Besucher zur Seeblickhalle. Für die Aussteller ist die Schau die Chance, Kontakte zu knüpfen und Feedback zu bekommen.

AUTOHAUS

A. Schönenberger GmbH

Opel Vertragshändler
Tankstelle
Waschpark

Industriestr. 14
Tel. 077 38/926 00, Fax 077 38/926 090
E-Mail: info@opel-schoenberger.de
www.opel-schoenberger.de



STEISSLINGEN



BAUEN UND RENOVIEREN

Lothar Benzinger

Blechnerei,
Gas-, Wasserinstallation,
Heizung

Langestr. 13

Tel. 077 38/245, Fax 077 38/7111

E-Mail: benzinger@blechnerei-sanitaer.de

www.blechnerei-sanitaer.de



BAUGESCHÄFT

Arnold Zimmermann

Erdarbeiten,
Kanalisationsarbeiten,
Stahlbetonarbeiten,
Maurerarbeiten, Renovation,
Hochbau, Neubau, Umbau,
Fertigkeller, Ingenieurbau,
Baustoffe

Hinter Zinnen 18

Tel. 077 38/291, Fax 077 38/16 84

E-Mail: az@bauunternehmen-zimmermann.de

www.bauunternehmen-zimmermann.de



EINZELHANDEL

Hugo Maier

Lebensmittel, Naturkost,
Geschenkartikel, Postagentur,
Schreibwaren

Schulstr. 6

Tel. 077 38/282, Fax 077 38/7243

E-Mail: Hugo.Maier@web.de



STEISSLINGEN



Gemeinde bietet Erholung, Gewerbe und Geselligkeit

Ist die Badesaison am idyllischen Steißlinger See vorbei und Weihnachten schleicht sich heran, naht in Steißlingen ein mittlerweile zur Tradition gewordener Markt: der Weihnachtsmarkt in der Ortsmitte. Immer am Samstag vor dem dritten Advent, dieses Jahr am 10. Dezember, erfüllt weihnachtliches Flair die Ortsmitte. Knapp 30 Stände locken dann mit vielfältigen Waren und nach Zimt, Glühwein und Backwerk duftenden Leckereien. »Wir legen immer Wert darauf, dass viel Kunsthandwerk dabei ist, damit die Besucher auch etwas zu sehen bekommen«, erklärt Mathias Krösser vom veranstaltenden Gewerbeverein Steißlingen. Und zu sehen gibt es nicht nur handgemachte Kunstwerke, von denen sicher das eine oder andere den Weg unter den Weihnachtsbaum findet - sondern auch richtige Tiere.

Im Torkel sind jedes Jahr echte Schafe der Anziehungspunkt für die kleinsten in der Familie. Kein Wunder, dass viele der Weihnachts-Bummler den ganzen Nachmittag auf dem Markt verbringen. Für noch mehr Advents-Stimmung sorgen der Gesangs- und der Musikverein und die Gemeindemusikschule. Geöffnet ist der Weihnachtsmarkt von 13 bis 19 Uhr.



Strom+Wasser aus einer Hand



100%
Strom aus
Wasserkraft

zuverlässig - preiswert - fair

www.steisslingen.de

Gemeindewerke
Steißlingen

www.revolution.de

Tel. 0 77 38/92 93-0 Fax 0 77 38/92 93-59

STEISSLINGEN

ELEKTRO

Elektro Georgius

Photovoltaik,
Wärmepumpen,
Elektroinstallationen

Am Rehenbach 15
Tel. 077 38/14 08, Fax 077 38/14 20
E-Mail: info@elektro-georgius.de
www.elektro-georgius.de

FENSTERBAU + GLASEREI

Stengele Fensterbau +

Glaseri

Holzfenster,
Kunststofffenster,
Holz-Alu-Fenster,
Wintergarten,
Glasreparaturservice

Hardstr. 7
Tel. 077 38/311, Fax 077 38/7128
E-Mail: fensterbau.stengele@gmx.de
www.fenster-stengele.de
Mo - Fr 7.00 - 18.00 Uhr

FREIZEIT

Berolino Kinderwelt

GmbH & Co. KG

Kindergeburtstage,
Schulklassen,
Kigas auf Anmeldung

Zeppelinstr. 1
Tel. 077 38/93 80 40, Fax 077 38/93 94 74
E-Mail: info@berolino-kinderwelt.de
www.berolino-kinderwelt.de
Schultage 14.00 - 19.00 Uhr
schulfreie Tage 10.00 - 19.00 Uhr

METZGEREI

Land- und Biometzgerei

Rimmele

Fleisch- & Wurstwaren,
Bio-Eigenherstellung,
Party-Eventservice

Schulstr. 8
Tel. 077 38/3 89
www.metzgerei-rimmele.de



hat was!

Leben in Tengen

Erholung - Wohnen - Arbeiten

ausgezeichnete Gastronomie

Preiswerte voll erschlossene Bauplätze

Wohngebiet 65,- € bis 75,- €

Gewerbeflächen 30,- €

Stadtverwaltung Tengen

Marktstr. 1

78250 Tengen

www.tengen.de

Tel.: 07736 / 9233 - 0

Fax: 07736 / 9233 - 40

E-Mail: stadt@tengen.de

Die Branchen



Gewerbevereinsmitglied

AMBULANTE KRANKEN- UND ALTENPFLEGE

AKA-team

Hohentwielstr. 14

Tel. 07736/98910, Fax 07733/6856

E-Mail: info@aka-team.de

www.aka-team.de

AUTOSERVICE

Autoservice Henke

KFZ-Reparaturen aller Art

Reifendienst, Inspektionen,

Hauptuntersuchung und AU

Klimaanlagenwartung,

Schadensgutachten

Bahnhofstr. 24, Beuren a. Ried

Tel. 07736/924320

E-Mail: info@henke-autoservice.de

www.henke-autoservice.de

Mo - Do 8.30 - 17.30 Uhr

Fr 8.30 - 16.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr

Stadt TENGEN



Lebendiges Gewerbe am Randen

Mischung stimmt bei Handel, Gewerbe und Dienstleistung

Wer in Tengen einen Handwerker braucht, muss nicht lange suchen. »In Sachen Gewerbe sind wir lückenlos aufgestellt«, so Edwin Keller vom Gewerbeverein.

Ob Hoch-, Tiefbau, Kachelöfen, Maler, oder Schreiner, die passenden Unternehmer sind vor Ort. Größter Arbeitgeber ist der Motorsägen-Hersteller Stihl in Wiechs am Randen. Er hat gerade sein 50-jähriges Bestehen gefeiert.

Ansonsten findet sich natürlich auch Dienstleistungsgewerbe, Einzelhandel wie Friseur, Bäcker, Metzgerei und eine gute Auswahl an Restaurants im Ort.

Wer am liebsten durch die Altstadt streift, dem sei ein Gang in den Ortskern mit dem alten Stadttor empfohlen.

Kopfsteinpflaster und engstehende Häuser vermitteln ein romantisches Flair.



Stadt TENGEN



BAUSCHLOSSEREI

Ruf & Keller OHG

Schlosserei & Treppenbau

Wannenstr. 15, Watterdingen

Tel. 07736/97087, Fax 07736/97088

E-Mail: mail@ruf-keller.de

www.ruf-keller.de

FORSTBETRIEB

Forstbetrieb

Bernhard Schätzle

Brennholzverkauf,

Hackschnitzelverkauf,

Problembaumfällungen

Zum Rusterholz 3, Uttenhofen

Tel. 07736/7386, Fax 07736/9248751

E-Mail: forstbetriebth.schaetzle@googlemail.com

www.forstbetrieb-schaetzle.de

7.00 - 18.00 Uhr

Stadt TENGEN



Gute Luft und bester Komfort

Wer gerne campst, braucht auf Komfort nicht zu verzichten - der preisgekrönte Campingplatz Tengen hat sich vor allem Familien verschrieben und nennt sich »Hegau Familien Camping«. Neben Plätzen für das mitgebrachte Heim, bietet er Blockhütten und Ferienwohnungen und einiges an Freizeitmöglichkeiten.

Von Minigolf über einen Badesee und Hallenbad bis hin zu Sauna und Kinderprogramm reicht das Angebot, das manch Hotel vor Neid erblassen lässt.

Die Übernachtungszahlen in der Stadt steigen, vielleicht liegt das an der guten Luft, denn wenn es nach Tengen geht, dann weiß bald jeder Besucher, was für eine hervorragende Luft er dort atmet.

Die Stadt strebt den Titel »Luftkurort« an, hat alles Nötige dafür eingereicht - wenn alles nach Plan läuft, darf sie sich 2012 »Luftkurort Tengen« nennen.



SONSTIGES

Keller Watterdingen

Getränke Mosterei
Fendtstühle
Bagger-Erdarbeiten

Engener Str. 14, Watterdingen
Tel. 07736/922775, Fax 07736/922774
E-Mail: Keller.watt@gmx.de



*Ankommen, wohlfühlen,
gepflegt werden,
Daheim sein!*

— Lebenshilfe für den gesunden und kranken Menschen aller Altersstufen.

— Hilfe zur Erhaltung, Anpassung oder Wiederherstellung der physischen, psychischen und sozialen Funktionen.

— Eine größtmögliche Selbständigkeit zu bewahren und auf die Bedürfnisse des Einzelnen einzugehen.

Wir bieten:

- ein vielfältiges Beschäftigungsangebot
- Zusammenarbeit mit externen Therapeuten
- hauseigene Küche
- gemütliche Aufenthaltsräume
- regen Kontakt mit Gemeinden und Vereinen
- Fahrdienst zu Ärzten und Einkauf in der Umgebung

— **Öffentliches, gemütliches Schlosscafe
täglich von 13.30 - 17.00 Uhr**



Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld

Schloßstraße 10
78250 Tengen/Blumenfeld
Telefon 07736/9230-0

info@pflegeheime-blumenfeld.de
www.pflegeheime-blumenfeld.de
Telefax 07736/7048

Stadt TENGEN



Kultur und Infrastruktur

In Sachen Kultur bietet nicht nur Tengen Tradition mit dem jahrhundertealten Schätzle Markt. So feiert Blumenfeld das Städtlefest mit dem beliebten Laintheater. Natürlich feiern auch die anderen angegliederten Orte, beispielsweise das Dorffest in Watterdingen und das

Wiechser Oktoberfest.

In Watterdingen wurde gerade die Biberhalle renoviert, auch sonst bietet die Stadt Infrastruktur: mehrere Kindergärten, Grundschulen in Büßlingen und Watterdingen und eine Grund- und Hauptschule in Tengen. Obligatorisch natürlich



das Vereinsleben: unter anderem stehen dem Hobbysuchenden Tennisclub, Gesangsverein, DRK und Narrenverein offen.

STUCKATEUR UND MALER

Sauter Stuckateur- und Malergeschäft

Inh. Sonja Oelkers-Sauter
Malararbeiten, WDUS,
Außen- und Innenputz,
Sanierungen Altbau,
Sachverst. für Bau + Asbest,
Schimmelsachverst.

Sandweg 4
Tel. 077 36/387, Fax 077 36/8467
E-Mail: sauter.stuck@t-online.de
www.sauter-stuck.de
Mo - Fr 7.30 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr

ZELTVERLEIH, ZELTBAU

Zimmermann Zeltbau

Zeltverleih, Markisen,
Schattendächer

Ziegeleistraße 52
Tel. 077 36/97030, Fax 077 36/97032
E-Mail: info@zeltbau.de
www.zeltbauten.de
Mo - Fr 8.00 - 16.00 Uhr

VOLKERTSHAUSEN



Die Branchen

BÄCKEREI

Bäckerei Muffler

Pfarrgasse 1
Tel. 07774/424, Fax 07774/921562
Mo - Fr 6.00 - 12.30, 14.30 - 18.00 Uhr
Sa 6.00 - 13.00 Uhr
So 7.30 - 10.30 Uhr

HEILPRAKTIKER

Naturheilpraxis

In Vitality

Spagyrik Med. d. 21. Jh.,
Massagen, Hot Stone,
Bioenergetische Kosmetik,
Powerpflege

Langensteiner Str. 12
Tel. 07774/929751, Fax 07774/929752
E-Mail: info@invitality.de
www.invitality.de
Termine nach Vereinbarung

KRAFTFAHRZEUGE

Raichle Kraftfahrzeuge

Scania-Servicepartner,
KFZ-Reparaturen,
Italienische Motorräder

Buchstauden 17
Tel. 07774/8243, Fax 07774/8245
E-Mail: info@andreas-raichle.de
Mo - Fr 7.00 - 12.00, 13.00 - 18.00 Uhr

VOLKERTSHAUSEN



Gemeinsame Sache

Interkommunales Gewerbegebiet wächst

Klein - aber kämpferisch. Auch wenn Volkertshausen in der Fläche die kleinste Gemeinde ist: Die Einwohner haben Größe im Kampfgeist bewiesen, als sie bei der Gemeindereform ihre Selbstständigkeit bewahrt haben. Das hält sie keineswegs davon ab, gut nachbarschaftliche Beziehungen zu pflegen, wie das interkommunale Gewerbegebiet beweist.

Hier hat Volkertshausen mit der Stadt Aach gemeinsame Sache gemacht, um dem Gewerbe Platz zu bieten und Arbeitsplätze zu schaffen und zu erhalten. Und angesiedelt hat sich für die knapp 3.000 Einwohner starke Gemeinde einiges. Gleich zwei Einkaufsmärkte machen die Fahrt zur nächsten Stadt überflüssig, Metzger, Bäcker, Blumengeschäfte sind ebenfalls im Ort vertreten. Wer ans Bauen denkt, hat es ebenfalls nicht weit bis zum nächsten Handwerker.

Von überregionaler Bedeutung ist die Firma Bikatec, die in Volkertshausen Sonnenschutz unter anderem in Form von Sonnensegeln, -schirmen, Markisen und Pavillons herstellt. Auch sonst stimmt die Infrastruktur: Kindergarten, Grund- und Hauptschule, Sportstätten, natürlich auch Ärzte, Apotheke und Handwerker finden sich vor Ort.

Highlight ist auch das alljährliche Käfertreffen. Ein ungewöhnliches Kleinod mit besonderem Charme ist die »Alte Kirche«. Wo früher Katholiken ihren Gottesdienst feierten ist heute ein Kultur- und Bürgerzentrum untergebracht. Zwischenzeitlich war sie als Scheune genutzt worden, bis die Gemeinde die Kirche zurückkaufte und umbaute. Auf den katholischen Gottesdienst brauchen die Gläubigen deswegen natürlich nicht zu verzichten - Anfang der 70er wurde eine neue Kirche gebaut.

VOLKERTSHAUSEN



LEBENSMITTEL

EDEKA Aktiv Markt Hengge

Alles außer gewöhnlich

Bärenloh 2

Tel. 07774/9292-0, Fax 07774/929229

Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr, Sa 7.30 - 20.00 Uhr

METZGEREI

Franz Beschle Fleisch- und Wurstwaren OHG

Partyservice

Friedenstr. 10

Tel. 07774/920840, Fax 07774/920841

E-Mail: info@beschle-catering.de

www.beschle-catering.de

Mo - Mi 7.30 - 15.00 Uhr,

Do - Fr 7.30 - 19.00 Uhr, Sa 7.30 - 14.00 Uhr

Gut
für die Region.



Sparkasse
Engen-Gottmadingen